

A.L. 311 tal-2024

**ORDINANZA DWAR IL-PASSAPORTI
(KAP. 61)**

**Regolamenti tal-2024 dwar Dokument Provvizorju
tal-Ivvjaġġar tal-UE**

BIS-SAHHA tas-setgħat mogħtija bl-artikolu 9 tal-Ordinanza
dwar il-Passaporti, il-Ministru responsabbli għal affarijiet li
jirrigwardaw il-passaporti għamel dawn ir-regolamenti li ġejjin:-

**TAQSIMA I
Dispożizzjonijiet Ġenerali**

1. (1) It-titolu ta' dawn ir-regolamenti hu r-Regolamenti tal-
2024 dwar Dokument Provvizorju tal-Ivvjaġġar tal-UE. Titolu, għan u
bidu fis-sehh.

(2) L-għan ta' dawn ir-regolamenti hu sabiex:

(a) jitttrasponu d-dispożizzjonijiet tad-Direttiva tal-
Kunsill (UE) 2019/997 tat-18 ta' Ġunju 2019 li tistabbilixxi
Dokument Provvizorju tal-Ivvjaġġar tal-UE u li tħassar id-
Deċiżjoni 96/409/PESK; u

(b) jistabbilixxu regoli dwar il-kondizzjonijiet u l-
proċedura għal ċittadini mhux rappreżentati f'pajjiżi terzi sabiex
jiksibu Dokument Provvizorju tal-Ivvjaġġar tal-UE u
jistabbilixxu format uniformi għall-imsemmi dokument.

(3) Dawn ir-regolamenti għandhom jidhlu fis-sehh f'dik id-
data li l-Ministru responsabbli għal affarijiet li jirrigwardaw il-
passaporti jista', b'avviż fil-Gazzetta jistabbilixxi, u dati differenti
jistgħu jiġu hekk stabbiliti għal dispożizzjonijiet jew għanijiet
differenti ta' dawn ir-regolamenti.

2. F'dawn ir-regolamenti, kemm-il darba r-rabta tal-kliem ma Tifsir.
tehtiegħ xort'ohra:

"applikant" tfisser il-persuna li tapplika għal Dokument
Provvizorju tal-Ivvjaġġar tal-UE;

"ċittadin mhux rappreżentat" tfisser kwalunkwe ċittadin li
jkollu nazzjonalità ta' Stat Membru li mhux rappreżentat f'pajjiż
terz kif stipulat fl-artikolu 2 tal-Att dwar il-Protezzjoni Konsulari Kap. 580.
lil Ċittadini Mhux Rappreżentati, jew kif stipulat mod ieħor
f'dawn ir-regolamenti;

B 2006

"Dokument 9303 tal-ICAO" tfisser id-Dokument 9303 tal-Organizzazzjoni tal-Avjazzjoni Ċivili Internazzjonali (ICAO) dwar Dokumenti tal-Ivvjaġġar li jinqraw minn Magna (is-Seba' Edizzjoni, 2015);

"jiem ta' xogħol" tfisser il-jiem kollha minbarra festi pubbliċi jew tmiem il-ġimgħa li jiġu osservati mill-awtorità meħtieġa li tagħixxi;

Kap. 61.

"Ordinanza" tfisser l-Ordinanza dwar il-Passaporti;

"riċevitur" tfisser il-persuna li jinħarġilha Dokument Provvizorju tal-Ivvjaġġar tal-UE;

"Stat Membru" tfisser Stat Membru tal-Unjoni Ewropea;

"Stat Membru li jassisti" tfisser l-Istat Membru li jirċievi applikazzjoni għal Dokument Provvizorju tal-Ivvjaġġar tal-UE;

"Stat Membru tan-nazzjonalità" tfisser l-Istat Membru li l-applikant jiddikjara li huwa ċittadin tagħha, u tinkludi Malta;

L.S. 61.02.

"uffiċjal tal-passaporti" għandu jkollha l-istess tifsira kif mogħti lilha fir-Regolamenti dwar il-Passaporti u għall-finijiet ta' dawn ir-regolamenti għandha tinkludi wkoll Rappreżentanti u Missjonijiet Diplomatici u Konsulari għal Malta.

TAQSIMA II

Id-Dokument Provvizorju tal-Ivvjaġġar tal-UE

Id-Dokument
Provvizorju tal-
Ivvjaġġar tal-
UE.

3. (1) Id-Dokument Provvizorju tal-Ivvjaġġar tal-UE, hawn aktar 'il quddiem imsejjaħ ETD tal-UE, huwa dokument tal-ivvjaġġar li għandu jinħareġ minn uffiċjal tal-passaporti lil ċittadin mhux rappreżentat f'pajjiż terz għal vjaġġ wieħed lejn l-Istat Membru tan-nazzjonalità jew ta' residenza taċ-ċittadin, kif mitlub miċ-ċittadin, jew f'ċirkostanzi eċċezzjonali, lejn destinazzjoni oħra.

(2) L-uffiċjal tal-passaporti jista' jiddeċiedi wkoll li joħroġ ETDs tal-UE lil riċevituri oħra skont ir-regolament 15.

Passaporti
mitlufa, misruqa
jew meqruda.

4. L-uffiċjal tal-passaporti għandu joħroġ ETDs tal-UE lil ċittadini mhux rappreżentati f'pajjiżi terzi li l-passaporti jew id-dokumenti tal-ivvjaġġar tagħhom ikunu ntilfu, insterqu, inqerdu jew inkella ma jistgħux jinkisbu fi żmien raġonevoli skont it-Taqsima III.

TAQSIMA III Proċedura

5. Fejn l-uffiċjal tal-passaporti jirċievi applikazzjoni għal ETD tal-UE minn ċittadin mhux rappreżentat, huwa għandu mill-aktar fis possibbli u mhux aktar tard minn jumejn (2) tax-xogħol wara li jirċievi l-applikazzjoni, jikkonsulta lill-Istat Membru tan-nazzjonalità skont l-artikolu 9 tal-Att dwar il-Protezzjoni Konsulari lil Ċittadini Mhux Rappreżentati sabiex tiġi verifikata n-nazzjonalità u l-identità tal-applikant.

Applikazzjoni li jirċievi uffiċjal tal-passaporti għal ETD tal-UE minn ċittadin mhux rappreżentat. Kap. 580.

6. L-uffiċjal tal-passaporti għandu jipprovdi lill-Istat Membru tan-nazzjonalità bl-informazzjoni rilevanti kollha, li tinkludi:

Informazzjoni rilevanti.

(a) il-kunjom u l-isem/ismijiet, in-nazzjonalità, id-data tat-twelid u s-sess tal-applikant;

(b) immaġni tal-wiċċ tal-applikant meħuda mill-uffiċjal tal-passaporti fil-ħin tal-applikazzjoni jew, unikament fejn dan ma jkunx fattibbli, ritratt skennjat jew digitali tal-applikant, abbażi tal-istandards stabbiliti bil-parti 3 tad-Dokument 9303 tal-ICAO; u

(ċ) kopja jew skenn ta' kwalunkwe mezz ta' identifikazzjoni disponibbli, bħal karta tal-identità jew liċenzja tas-sewqan, u fejn disponibbli, it-tip u n-numru tad-dokument sostitwit u n-numru tar-registrazzjoni nazzjonali jew tas-sigurtà soċjali.

7. (1) Mal-konferma tan-nazzjonalità tal-applikant, l-uffiċjal tal-passaporti għandu jagħti lill-applikant l-ETD tal-UE mill-aktar fis possibbli u mhux iktar tard minn jumejn (2) ta' xogħol minn meta jkun irċieva l-konferma.

Hruġ tal-ETD tal-UE.

(2) F'każijiet fejn l-uffiċjal tal-passaporti jiġi infurmat mill-Istat Membru tan-nazzjonalità li huwa qed joġġezzjona għall-hruġ ta' ETD tal-UE lil xi wieħed miċ-ċittadini tiegħu, l-ETD tal-UE ma għandux jinħareġ:

Izda f'tali każijiet, l-Istat Membru tan-nazzjonalità jista' jassumi r-responsabbiltà li jipprovdi protezzjoni konsulari liċ- ċittadin tiegħu skont l-obbligi legali u l-prattika tiegħu:

Izda wkoll l-uffiċjal tal-passaporti għandu, f'konsultazzjoni mill-qrib mal-Istat Membru tan-nazzjonalità, jinforma lill-applikant dwar dan.

8. (1) F'każijiet ta' urġenza kbira, l-uffiċjal tal-passaporti

Każijiet ta' urġenza kbira.

B 2008

jista' joħroġ ETD tal-UE mingħajr konsultazzjoni preċedenti mal-Istat Membru tan-nazzjonalità. Qabel ma jagħmel dan, l-uffiċjal tal-passaporti għandu jkun eżawrixxa l-mezzi disponibbli ta' komunikazzjoni mal-Istat Membru tan-nazzjonalità.

(2) L-uffiċjal tal-passaporti għandu jinnotifika mill-aktar fis possibbli lill-Istat Membru tan-nazzjonalità dwar il-fatt li nħareġ ETD tal-UE u dwar l-identità tal-persuna li lilha nħargilha l-ETD tal-UE. L-imsemmija notifika għandha tinkludi d-data kollha li ddaħħlet fl-ETD tal-UE.

Applikazzjoni li jirċievi Stat Membru fir-rigward ta' ċittadin Malti mhux rappreżentat jew xi persuna oħra kif provdut fir-regolament 15. Kap. 580.

9. (1) Mhux aktar tard minn tlett (3) ijiem tax-xogħol wara li tkun irċeviet talba fir-rigward ta' ċittadin Malti mhux rappreżentat jew fir-rigward ta' kwalunkwe persuna oħra kif provdut fir-regolament 15, l-awtorità pertinenti f'Malta għandha twieġeb għall-konsultazzjoni skont l-artikolu 9 tal-Att dwar il-Protezzjoni Konsulari lil Ċittadini Mhux Rappreżentati u għandha tikkonferma jekk l-applikant huwiex ċittadin tagħha.

(2) Jekk l-awtorità pertinenti f'Malta ma tkunx tista' twieġeb fi żmien tlett (3) ijiem tax-xogħol, hija għandha fl-imsemmi perjodu tinforma lill-Istat Membru li jassisti u għandha tipprovdi indikazzjoni ta' meta għandha tkun mistennija t-tweġiba.

Każijiet ġustifikati.

10. L-uffiċjal tal-passaporti jista' f'każijiet ġustifikati, jieħu aktar żmien mil-limiti ta' żmien stabbiliti fir-regolamenti 5, 7(1) u 9.

Kopji tal-ETD.

11. (1) Kopja jew skenn ta' kull ETD tal-UE li tkun inħarġet għandha tinżamm maħżuna mill-uffiċjal tal-passaporti u l-uffiċjal tal-passaporti għandu jibgħat kopja oħra jew skenn lill-Istat Membru tan-nazzjonalità tal-applikant.

(2) Ir-riċevitur ta' ETD tal-UE għandu jintalab jirritorna l-ETD tal-UE, irrispettivament minn jekk ikunx skada, meta jasal fid-destinazzjoni finali.

TAQSIMA IV **Dispożizzjonijiet finanzjarji**

Drittijiet.

12. L-uffiċjal tal-passaporti għandu jitlob lill-applikant daww id-drittijiet li jitlob liċ-ċittadini Maltin għall-ħruġ ta' dokumenti nazzjonali provviżorji tal-ivvjagġar.

Fejn l-applikanti ma jkunux jistgħu jhallu kwalunkwe dritt applikabbli.

Kap. 580.

13. Fejn l-applikanti ma jkunux jistgħu jhallu kwalunkwe drittijiet applikabbli lill-uffiċjal tal-passaporti meta jissottomettu l-applikazzjoni tagħhom, huma għandhom jintrabtu li jhallu lura lill-Istat Membru tan-nazzjonalità tagħhom tali drittijiet billi jużaw il-formola standard stabbilita fl-Iskeda li tinsab mal-Att dwar il-

Protezzjoni Konsulari lil Ċittadini Mhux Rappreżentati. F'tali każijiet, l-artikoli 11(2), 13 u 14 tal-Att dwar il-Protezzjoni Konsulari lil Ċittadini Mhux Rappreżentati għandhom japplikaw:

Izda l-uffiċjal tal-passaporti jista' jirrinunzja għall-għbir ta' drittijiet jekk l-applikant jiġi kkunsidrat nieqes mill-mezzi sabiex jipprovdi għalih innifsu.

TAQSIMA V

Perjodu ta' Validità

14. (1) ETD tal-UE għandu jkun validu għall-perjodu Perjodu ta' validità. meħtieġ għat-tlestija tal-vjaġġ li għalih ikun inħareġ.

(2) Fil-kalkolu ta' dak il-perjodu, għandu jingħata biżżejjed żmien għal waqfiet neċessarji matul il-lejl u sabiex isiru l-konnessjonijiet tal-ivvjaġġar.

(3) Il-perjodu ta' validità għandu jinkludi perjodu ta' konċessjoni addizzjonali ta' jumejn (2):

Izda, hliet f'ċirkostanzi eċċezzjonali, il-validità ta' ETD tal-UE ma għandhiex taqbeż hmistax (15)-il jum kalendarju.

TAQSIMA VI

Hruġ fakultattiv ta' ETD tal-UE

15. (1) Fejn il-passaport jew id-dokument tal-ivvjaġġar tal-applikant ikun intilef, insteraq, inqered jew inkella ma jkunx jista' jinkiseb fi żmien raġonevoli, l-uffiċjal tal-passaporti jista' joħroġ ETDs tal-UE: Hruġ fakultattiv ta' ETD tal-UE.

(a) lil ċittadini ta' Malta;

(b) lil ċittadini tal-Unjoni li ma jkunux rappreżentati fit-territorju tal-Istati Membri, inklużi l-pajjiżi u t-territorji ekstra-Ewropej imsemmija fl-ewwel subparagrafu tal-Artikolu 355(2) tat-TFUE;

(ċ) lil ċittadini ta' Stat Membru ieħor li jkun rappreżentat fil-pajjiż fejn huma jfittxu li jiksbu l-ETD tal-UE u fejn jeżistu arrangamenti għal dak il-għan bejn l-Istati Membri rilevanti;

(d) lil membri tal-familja li mhumx ċittadini tal-Unjoni, li jakkumpanjaw ċittadini tal-Unjoni li ma jkunux rappreżentati f'pajjiż terz jew ċittadini tal-Unjoni msemmeja fil-paragrafi (a), (b) jew (ċ), fejn daww il-membri tal-familja jkunu residenti legali

B 2010

fi Stat Membru, bla ħsara għal kwalunkwe rekwiżiti ta' viża applikabbli;

(e) lil persuni oħra li lilhom Malta jew Stat Membru ieħor ikun obligat taħt il-liġi internazzjonali jew nazzjonali sabiex jipprovdi protezzjoni u li huma residenti legali fi Stat Membru.

(2) Fejn uffiċjal tal-passaporti jgħid ETDs tal-UE skont:

(a) il-paragrafi (b) jew (ċ) tas-subregolament (1), il-konsultazzjoni stabbilita fir-regolament 5 għandha tinvolvi lill-Istat Membru tan-nazzjonalità taċ-ċittadini tal-Unjoni;

(b) il-paragrafu (d) tas-subregolament (1), il-konsultazzjoni stabbilita fir-regolament 5 għandha tinvolvi lill-Istat Membru tan-nazzjonalità taċ-ċittadin tal-Unjoni li jkun akkumpanjat u, fejn meħtieġ, lill-Istat Membru tar-residenza tal-membru tal-familja;

Iżda, minkejja d-dispożizzjonijiet tar-regolament 8, l-ebda ETD tal-UE ma għandu jinhareġ mingħajr konsultazzjoni preċedenti mal-Istat Membru tan-nazzjonalità taċ-ċittadin tal-Unjoni li jkun akkumpanjat u, fejn meħtieġ, mal-Istat Membru ta' residenza tal-membru tal-familja;

(ċ) il-paragrafu (e) tas-subregolament (1), il-konsultazzjoni stabbilita fir-regolament 5 għandha tinvolvi lill-Istat Membru obligat taħt il-liġi internazzjonali jew nazzjonali sabiex jipprovdi protezzjoni lill-applikant, liema għandu jkun il-pajjiż ta' destinazzjoni indikat fuq l-ETD tal-UE.

TAQSIMA VII

Format uniformi għall-ETDs tal-UE

Format uniformi għall-ETDs tal-UE.

16. L-ETDs tal-UE għandhom jikkonsistu f'formola uniformi ta' ETD tal-UE u fi stiker uniformi ta' ETD tal-UE. L-imsemmija formola u stiker għandhom ikunu konformi mal-ispeċifikazzjonijiet stabbiliti fl-Iskedi I u II u mal-ispeċifikazzjonijiet tekniċi addizzjonali adottati mill-Kummissjoni Ewropea.

Dokument 9303 tal-ICAO.

17. Meta timtela l-istiker uniformi tal-ETD tal-UE, għandhom jimtlew it-taqsimiet stabbiliti fl-Iskeda II u għandha timtela l-parti li tista' tinqara mill-magni, f'konformità mad-Dokument 9303 tal-ICAO.

Żieda ta' entrati nazzjonali meħtieġa.

18. L-uffiċjal tal-passaporti jista' jżid kwalunkwe entrata nazzjonali meħtieġa fit-taqsimi 'kummenti' tal-istiker uniformi tal-

ETD tal-UE kif imsemmi fil-partita 9 tal-Iskeda II. L-imsemmija entrati nazzjonali ma għandhomx jidduplikaw it-taqsimiet stabbiliti fl-Iskeda II.

19. L-entrati kollha fl-istiker uniformi tal-ETD tal-UE, inkluż l-immagni tal-wiċċ għandhom jiġu stampati. L-ebda tibdil ma għandu jsir b'mod manwali fuq stiker uniformi stampata tal-ETD tal-UE:

Entrati fl-istiker uniformi tal-ETD tal-EU għandhom jiġu stampati.

Iżda:

(a) b'mod eċċezzjonali, f'każ ta' *force majeure* teknika, l-istikers uniformi tal-ETD tal-UE jistgħu jimtlew manwalment u jitwawhhal ritratt;

(b) f'tali każijiet, ir-ritratt għandu jkollu protezzjoni addizzjonali kontra s-sostituzzjoni tar-ritratti; u

(ċ) l-ebda tibdil ma għandu jsir fi stiker uniformi tal-ETD tal-UE li tkun imtliet manwalment.

20. Jekk jinstab żball:

Sejbien ta' żbalji.

(a) fuq l-istiker uniformi tal-ETD tal-UE li ma tkunx għadha twawhlet mal-formola uniformi tal-ETD tal-UE, l-istiker uniformi tal-ETD tal-UE għandha tiġi invalidata u għandha tinqered; u

(b) wara li l-istiker uniformi tal-ETD tal-UE tkun twawhlet mal-formola uniformi tal-ETD tal-UE, it-tnejn li huma għandhom jiġu invalidati u meqruda, u għandha tiġi prodotta stiker uniformi tal-ETD tal-UE ġdida.

21. L-istiker uniformi stampata tal-ETD tal-UE li jkun fiha t-taqsimiet mimlija għandha titwawhhal mal-formola uniformi tal-ETD tal-UE skont l-Iskeda I.

Taqsimiet mimlija għandhom jitwawhlu mal-formola uniformi tal-ETD tal-UE.

22. L-uffiċjal tal-passaporti għandu jiżgura ħżin protett mis-serq ta' formoli u stikers uniformi vojta tal-ETD tal-UE.

Ħżin protett mis-serq ta' formoli u stikers.

TAQSIMA VIII

Protezzjoni ta' data personali

23. (1) Id-data personali pproċessata għall-finijiet ta' dawn ir-regolamenti, inklużi l-immagni tal-wiċċ jew ir-ritratt tal-applikant imsemmija fir-regolament 6, għandha tintuża biss sabiex tiġi vverifikata l-identità tal-applikant skont il-proċedura stabbilita fir-regolament 5, sabiex tiġi stampata l-istiker uniformi tal-ETD tal-UE u

Data personali.

B 2012

sabiex jiġi ffaċilitat l-ivvjagġar tal-imsemmi applikant.

(2) L-uffiċjal tal-passaporti u l-Istat Membru tan-nazzjonalità għandhom jiżguraw is-sigurtà xierqa tad-data personali.

Verifika ta' data personali.

24. Bla ħsara għad-dispożizzjonijiet tar-Regolament (UE) 2016/679 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-27 t'April 2016 dwar il-protezzjoni tal-persuni fiżiċi fir-rigward tal-ipproċessar ta' *data* personali u dwar il-moviment liberu ta' tali *data*, u li jħassar id-Direttiva 95/46/KE (Regolament Ġenerali dwar il-Protezzjoni tad-Data), applikant li jinħariġlu ETD tal-UE għandu jkollu d-dritt li jivverifika d-data personali li tinsab fl-ETD tal-UE u, fejn xieraq, li jitlob li jsiru korrezzjonijiet billi jinħareġ dokument ġdid.

Informazzjoni f'forma li tista' tingħarġ mill-magni.

25. L-ebda informazzjoni f'forma li tista' tingħarġ mill-magni ma għandha tiġi inkluża f'ETD tal-UE sakemm ma tkunx tidher ukoll fit-taqsimiet imsemmija fil-partita 6 tal-Iskeda II.

Żamma ta' data personali.

26. (1) Bla ħsara għad-dispożizzjonijiet tas-subregolamenti (2) u (3), l-uffiċjal tal-passaporti għandu jżomm id-data personali ta' applikant unikament sakemm ikun hemm bżonn, inkluż għall-ġbir tad-drittijiet imsemmija fir-regolament 13.

Kap. 580.

(2) Id-data personali ma għandha fl-ebda każ tinżamm għal aktar minn mija u tmenin (180) jum mill-uffiċjal tal-passaporti fil-każ fejn l-ETD tal-UE jinħareġ mill-uffiċjal tal-passaporti, jew aktar minn sentejn (2) fejn il-Gvern jiġi kkonsultat minn Stat Membru ieħor skont l-artikolu 9 tal-Att dwar il-Protezzjoni Konsulari lil Ċittadini Mhux Rappreżentati għall-finijiet li tiġi vverifikata n-nazzjonalità u l-identità tal-applikant.

(3) Mal-iskadenza tal-perjodu ta' żamma d-data personali ta' applikant għandha titħassar:

Iżda minkejja d-dispożizzjonijiet tas-subregolamenti (1) u (2), l-uffiċjal tal-passaporti għandu jiżgura l-qerda sikura ta' kwalunkwe ETD tal-UE mogħti lura u tal-kopji relatati kollha mill-aktar fis possibbli.

SKEDA I

FORMOLA UNIFORMI TAL-ETD TAL-UE

Il-formola uniformi tal-ETD tal-UE għandha tikkonforma mal-ispeċifikazzjonijiet li ġejjin:

1. Format u daqs

Il-formola uniformi tal-ETD tal-UE għandha tkun b'disinn mitwi fi tlieta (folja waħda stampata miż-żewġ naħat u mitwija fi tlieta). Meta tkun mitwija, id-daqs tal-formola għandu jikkonforma mal-istandard ISO/IEC 7810 ID-3.

2. L-ewwel paġna: Il-paġna tal-faċċata

Il-paġna tal-faċċata tal-formola uniformi tal-ETD tal-UE għandha tinkludi, f'din l-ordni, il-kliem 'UNJONI EWROPEA' bil-lingwi uffiċjali kollha tal-Unjoni u l-kliem 'EMERGENCY TR AVEL DOCUMENT' u 'TITRE DE VOYAGE PROVISOIRE'. Għandha turi wkoll tnax (12)-il stilla tad-deheb li jiffurmaw ċirku.

3. It-tieni paġna: It-twaħħil tal-istiker uniformi tal-ETD tal-UE

L-istiker uniformi tal-ETD tal-UE għandha titwaħħal b'mod sikur mat-tieni paġna tal-formola uniformi tal-ETD tal-UE b'tali mod li ma tkunx tista' tinqala' faċilment. L-istiker uniformi tal-ETD tal-UE għandha tkun allinjata u mwahhla mat-tarf tal-paġna. Il-parti tal-istiker uniformi tal-ETD tal-UE li tkun tista' tinqara mill-magni għandha tkun allinjata mat-tarf ta' barra tal-paġna. It-timbru tal-awtoritajiet emittenti għandu jitqiegħed fuq l-istiker uniformi tal-ETD tal-UE b'tali mod li jkun jestendi għal fuq il-paġna.

4. It-tielet u r-raba' paġni: Informazzjoni

It-tielet u r-raba' paġni għandhom jinkludu traduzzjonijiet ta' 'Dokument Provvizorju tal-Ivvjaġġar' kif ukoll tad-didaskaliji tal-istiker uniformi tal-ETD tal-UE fil-lingwi uffiċjali kollha tal-Unjoni hliet għall-Ingliż u l-Franċiż. Għandu jidher ukoll it-test li ġej:

'This EU Emergency Travel Document is a travel document issued by a Member State of the European Union for a single journey to the holder's Member State of nationality or residence or, exceptionally, to another destination. Authorities of non-EU countries are hereby requested to allow the holder to pass freely without hindrance.

Le présent titre de voyage provisoire de l'UE est un titre de

B 2014

voyage délivré par un État membre de l'Union européenne aux fins d'un trajet unique vers l'État membre de nationalité ou de résidence du détenteur, ou, à titre exceptionnel, vers une autre destination. Les autorités des pays tiers sont priées d'autoriser le détenteur du titre de voyage provisoire à circuler sans entraves.'

5. Il-ħames u s-sitt paġni: Viżi u timbri ta' dħul/ħruġ

Il-ħames u s-sitt paġni għandhom juru l-intestatura 'VISA/VISA' u fil-bqija għandhom jithallew vojta.

Dawn il-paġni għandhom ikunu riżervati għal viżi u timbri ta' dħul/ħruġ.

6. In-numru tal-formola uniformi tal-ETD tal-UE

Numru b'seba' (7) ċifri għandu jkun stampat minn qabel fuq il-formola uniformi tal-ETD tal-UE.

SKEDA II
STIKER UNIFORMI TAL-ETD TAL-UE

L-istiker uniformi tal-ETD tal-UE għandha tikkonforma mal-ispeċifikazzjonijiet li ġejjin:

Karatteristiċi tal-istiker uniformi tal-ETD tal-UE

1. L-istiker uniformi tal-ETD tal-UE għandha tinkludi immaġni tal-wiċċ tad-detentur stampata bi standards ta' sigurtà għolja ħlief fejn jintuża ritratt skont ir-regolament 23. L-immaġni tal-wiċċ jew ir-ritratt għandu jkun dak użat għall-finijiet tar-regolament 6.

2. L-istiker uniformi tal-ETD tal-UE għandha tinkludi karatteristiċi ta' sigurtà li jiżguraw protezzjoni suffiċjenti kontra l-falsifikazzjoni meta jitqiesu, b'mod partikolari, il-karatteristiċi ta' sigurtà użati għall-format uniformi tal-viżi.

3. Għandhom jintużaw l-istess karatteristiċi ta' sigurtà għall-Istati Membri kollha.

4. Dawn li ġejjin għandhom jidhru fuq l-istiker uniformi tal-ETD tal-UE:

- (a) l-abbrevjazzjoni 'EU ETD/TVP UE';
- (b) il-kliem 'European Union/Union européenne';
- (ċ) il-kodiċi bi tliet (3) ittri 'EUE' kif stabbilit fid-

Dokument 9303 tal-ICAO.

5. L-istiker uniformi tal-ETD tal-UE għandha tinkludi n-numru b'seba' (7) ċifri tal-istiker uniformi tal-ETD tal-UE f'orjentazzjoni orizzontali stampat minn qabel bl-iswed. Għandu jintuża tip ta' tipa speċjali. L-imsemmi numru għandu jkun preċedut bil-kodiċi tal-pajjiż b'żewġ ittri tal-Istat Membru emittenti kif stabbilit fid-Dokument 9303 tal-ICAO li jista' jkun jew stampat minn qabel jew jizdied meta l-istiker uniformi tal-ETD tal-UE timtela. Għal finijiet ta' sigurtà, l-istess numru b'seba' (7) ċifri jista' jiġi stampat minn qabel diversi drabi fuq l-istiker uniformi tal-ETD tal-UE.

It-taqsimiet li għandhom jimtlew

6. L-istiker uniformi tal-ETD tal-UE għandha tinkludi taqsimiet għall-informazzjoni li ġejja:

(a) il-pajjiż tad-destinazzjoni u kwalunkwe pajjiż ta' tranżitu li għalihom jinħareġ l-ETD tal-UE;

(b) l-Istat Membru emittenti u l-post tal-awtorità emittenti;

(ċ) id-data tal-ħruġ u d-data ta' skadenza;

(d) il-kunjom u l-isem/ismijiet, in-nazzjonalità, id-data tat-twelid u s-sess tar-riċevitur tal-ETD tal-UE;

(e) in-numru tal-formola uniformi tal-ETD tal-UE li magħha għandha titwaħħal l-istiker uniformi tal-ETD tal-UE kif imsemmi fil-partita 6 tal-Iskeda I.

7. Id-didaskaliji tat-taqsimiet li għandhom jimtlew għandhom jidhru bl-Ingliż u bil-Franċiż u għandhom ikunu numerati.

8. Id-dati għandhom jinkitbu kif ġej: żewġ (2) ċifri għall-jum, l-ewwel ċifra tkun żero jekk il-jum inkwistjoni jkun b'ċifra waħda; żewġ (2) ċifri għax-xahar, l-ewwel ċifra tkun żero jekk ix-xahar inkwistjoni jkun b'ċifra waħda; erba' (4) ċifri għas-sena. Wara l-jum u x-xahar għandu jkun hemm spazju vojta. Pereżempju: 20 01 2018 = 20 ta' Jannar 2018.

9. L-istiker uniformi tal-ETD tal-UE għandha tinkludi taqsima għar-'rimarki' li għandha tintuża mill-awtorità emittenti sabiex tindika kwalunkwe informazzjoni oħra meħtieġa, pereżempju t-tip u n-numru tad-dokument sostitwit.

Informazzjoni li tista' tinqara mill-magni

B 2016

10. L-istiker uniformi tal-ETD tal-UE għandha tinkludi l-informazzjoni rilevanti li tista' tinqara mill-magni f'konformità mad-Dokument 9303 tal-ICAO sabiex tiffaċilita l-kontrolli fil-fruntieri esterni. L-ittri kapitali 'PU' għandhom jintużaw bħala l-ewwel żewġ (2) karattri tal-parti li tista' tinqara mill-magni sabiex id-dokument ikun indikat bħala Dokument Provviżorju tal-Ivvjaġġar tal-UE. Il-parti li tista' tinqara mill-magni għandha tinkludi test stampat fl-istampar tal-isfond viżibbli bil-kliem 'Unjoni Ewropea' bil-lingwi uffiċjali kollha tal-Unjoni. L-imsemmi test ma għandux jaffettwa l-karatteristiċi tekniċi tal-parti li tista' tinqara mill-magni jew il-fakultà li din tkun tista' tinqara.

11. Għandu jithalla spazju għall-possibbiltà li tizzied barcode 2D komuni.
